

INSTRUMENTOS DE RECOGIDA DE DATOS DATOS DE PRODUCCIÓN ORAL TEST PERCEPCIÓN - ALEMANIA

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Nombre y apellido

Número de locutor

Nacionalidad: **De**

Sexo (H/M)

Edad

Nivel de lengua

Contacto con el español: Alto-Medio-Bajo-Muy bajo (s) Nivel de lengua: A2-B1-B2-C1

Experiencias de aprendizaje

- si: sí ha trabajado la fonética
- av: algunas veces
- no: nunca o casi nunca

Observaciones

Tipo de Test

Escucha y marca la palabra que oigas de cada uno de estos pares. Hören Sie und markieren Sie in jeden Fall das richtige Wort die Sie hören.

[s] -[θ]	
as	haz
asar	azar
casa	caza
caso	cazo
cosido	cocido
masa	maza
paso	pazo
seno	cenno
sima	cima
sueco	zueco

Escucha y marca la palabra que oigas de cada uno de estos pares. Hören Sie und markieren Sie in jeden Fall das richtige Wort die Sie hören.

[r] - [r]	
caro	carro
cero	cerro
coro	corro
cura	curra
encerar	encerrar
hierro	hierro
para	parra
pera	perra
pero	perro
vara	barra

Escucha y marca la palabra que oigas de cada uno de estos pares. Hören Sie und markieren Sie in jeden Fall das richtige Wort die Sie hören.

[p] - [b]	
pañó	baño
par	bar
parra	barra
pata	bata
pelo	velo
pesa	besa
peso	beso
pez	vez
pino	vino
poca	boca

Escucha y marca la palabra que oigas de cada uno de estos pares. Hören Sie und markieren Sie in jeden Fall das richtige Wort die Sie hören.

A:		B:	
diptongo	vocal	diptongo	vocal
vaina	vana	soy	so
paisaje	pasaje	hoy	o
baile	vale	cauto	cato
cairo	caro	rauda	rada
traigo	trago	pauta	pata
baila	bala	auto	ato
dais	das	causa	casa
peina	pena	maula	mala
ley	lee	augita	agita
veinte	vente	aula	ala
veis	ves	fausto	fasto
reino	reno	deudo	dedo
peinado	penado	Ceuta	zeta

Escucha y marca la palabra que oigas de cada uno de estos pares. Hören Sie und markieren Sie in jeden Fall das richtige Wort die Sie hören.

[k] - [g]	
cana	gana
casa	gasa
caucho	gaucho
coloso	goloso
coma	goma
corro	gorro
cota	gota
quita	guita
toca	toga
vaca	vaga

Escucha y marca la palabra que oigas de cada uno de estos pares. Hören Sie und markieren Sie in jeden Fall das richtige Wort die Sie hören.

i/e		o/u	
vivo	bebo	bola	bula
piso	peso	oso	uso
mimo	memo	modo	mudo
rizo	rezo	rota	ruta
tila	tela	poro	puro
pila	pela	lona	luna

Escucha y marca la palabra que oigas de cada uno de estos pares. Hören Sie und markieren Sie in jeden Fall das richtige Wort die Sie hören.

i/e		i/a	
rizar	rezar	casi	casa
pisar	pesar	mitad	matad
pinar	penar	pisar	pasar
pilón	pelón	visar	vasar
pisado	pesado	esquilar	escalar
pinada	penada	literal	lateral

2. UNIDADES SEGMENTALES - IDENTIFICACIÓN DE SONIDO (VERSIÓN ENSUESTAO)

Nombre y apellido

Número de locutor

Nacionalidad: **De**

Sexo (H/M)

Edad

Nivel de lengua

Contacto con el español: Alto-Medio-Bajo-Muy bajo (s) Nivel de lengua: A2-B1-B2-C1

Experiencias de aprendizaje

- si: sí ha trabajado la fonética
- av: algunas veces
- no: nunca o casi nunca

Observaciones

Tipo de Test

Escucha y pon una "X" en la casilla adecuada, según el sonido que oigas en cada palabra.
Hören Sie und markieren Sie mit einem „X“ den Laut, den Sie hören.

PLANTILLA DE RESPUESTAS								
	[s]	[θ]		[s]	[θ]		[s]	[θ]
1			7			13		
2			8			14		
3			9			15		
4			10			16		
5			11			17		
6			12			18		

Escucha y pon una "X" en la casilla adecuada, según el sonido que oigas en cada palabra.
Hören Sie und markieren Sie mit einem „X“ den Laut, den Sie hören.

PLANTILLA DE RESPUESTAS								
	[r]	[r]		[r]	[r]		[r]	[r]
1			7			13		
2			8			14		
3			9			15		
4			10			16		
5			11			17		
6			12			18		

Escucha y pon una "X" en la casilla adecuada, según el sonido que oigas en cada palabra.
Hören Sie und markieren Sie mit einem „X“ den Laut, den Sie hören.

	[b]	[β]		[b]	[β]
1			7		
2			8		
3			9		
4			10		
5			11		
6					

Escucha y pon una "X" en la casilla adecuada, según el sonido que oigas en cada palabra.
Hören Sie und markieren Sie mit einem „X“ den Laut, den Sie hören.

	[d]	[ð]		[d]	[ð]
1			7		
2			8		
3			9		
4			10		
5			11		
6			12		

Escucha y pon una "X" en la casilla adecuada, según el sonido que oigas en cada palabra.
Hören Sie und markieren Sie mit einem „X“ den Laut, den Sie hören.

PLANTILLA DE RESPUESTAS								
	[p]	[b]		[p]	[b]		[p]	[b]
1			7			13		
2			8			14		
3			9			15		
4			10			16		
5			11			17		
6			12			18		

Escucha y pon una "X" en la casilla adecuada, según el sonido que oigas en cada palabra.
Hören Sie und markieren Sie mit einem „X“ den Laut, den Sie hören.

	[g]	[y]		[g]	[y]
1			7		
2			8		
3			9		
4			10		
5			11		
6			12		

Escucha y pon una "X" en la casilla adecuada, según el sonido que oigas en cada palabra.
Hören Sie und markieren Sie mit einem „X“ den Laut, den Sie hören.

PLANTILLA DE RESPUESTAS								
	[t]	[d]		[t]	[d]		[t]	[d]
1			7			13		
2			8			14		
3			9			15		
4			10			16		
5			11			17		
6			12			18		

3. UNIDADES SUPRASEGMENTALES - EJERCICIOS DE INTENSIDAD (VERSIÓN ENCUESTADO)

Nombre y apellido

Número de locutor

Nacionalidad: **De**

Sexo (H/M)

Edad

Nivel de lengua

Contacto con el español: Alto-Medio-Bajo-Muy bajo (s) Nivel de lengua: A2-B1-B2-C1

Experiencias de aprendizaje

- si: sí ha trabajado la fonética
- av: algunas veces
- no: nunca o casi nunca

Observaciones

Tipo de Test

I. INTENSIDAD

Escucha y señala la qué palabra que oigas.

Hören Sie und markieren Sie welches Wort gesagt wird.

I

ánimo, animo, animó

depósito, deposito, depositó

árbitro, arbitro, arbitró

capítulo, capitulo, capituló

crítico, critico, criticó

rótulo, rotulo, rotuló

número, numero, numeró

II

apóstrofe, apostrofe, apostrofé

célebre, celebre, celebré

término, termino, terminó

diagnóstico, diagnostico, diagnosticó

habito, hábito, habitó

estímulo, estimulo, estimuló

cántara, cantara, cantaró

II. SÍLABAS

Escucha y marca el número de sílabas. Hören Sie und markieren Sie die Silbenzahl

A.

Número de sílabas		
1. aristocracia	7. peine	13. juguete
2. agua	8. tiene	14. armario
3. cántaro	9. almendra	15. lápiz
4. bodorrio	10. colaborar	16. pergamino
5. cuento	11. gracias	17. torbellino
6. Raúl	12. hígado	18. zángano

	Número sílabas		Número sílabas		Número sílabas
1		7		13	
2		8		14	
3		9		15	
4		10		16	
5		11		17	
6		12		18	

B.

Número de sílabas		
1. material	7. cielo	13. fraile
2. empresa	8. hielo	14. seis
3. firma	9. heroico	15. sóis
4. recursos	10. estoy	16. coincidencia
5. había	11. reír	17. argumentar
6. aeropuerto	12. rey	18. exposición

	Número sílabas		Número sílabas		Número sílabas
1		7		13	
2		8		14	
3		9		15	
4		10		16	
5		11		17	
6		12		18	

Escucha y marca en qué sílaba recae el acento. Hören Sie und markieren Sie die betonte Silbe.

A

1.actual

--	--

2.adecuado

--	--	--	--

3.cantaro

--	--	--

4.camino

--	--	--

5.regreso

--	--	--

6.libro

--	--

7.calendario

--	--	--	--

8.español

--	--	--

9.extranjero

--	--	--	--

10.formal

--	--

11.romance

--	--	--

12.lector

--	--

13.boligrafo

--	--	--	--

14.tradicion

--	--	--

B

1. impresora

--	--	--	--

2. conocer

--	--	--

3. ginebra

--	--	--

4. resurrección

--	--	--	--

5. fantástico

--	--	--	--

6. vaca

--	--

7. sinfónico

--	--	--	--

8. carpeta

--	--	--

9. habitación

--	--	--	--

10. profesora

--	--	--	--

11. inquisición

--	--	--	--

12. revuelta

--	--	--

III. ENTONACIÓN

Escucha y marca la oración que oigas. Hören Sie und markieren Sie die richtige Betonung.

1. ¿No sabe nadar?

No sabe nadar.

¡No sabe nadar!

2. Se llama César.

¡Se llama César!

¿Se llama César?

3. ¡Ya está cansado!

¿Ya está cansado?

Ya está cansado.

4. ¡No le gusta viajar!

No le gusta viajar.

¿No le gusta viajar?

5. Ya se ha dormido.

¡Ya se ha dormido!

¿Ya se ha dormido?

6. ¡Volverá más tarde!

Volverá más tarde.

¿Volverá más tarde?

7. ¡Estudia ruso!

¿Estudia ruso?

Estudia ruso.

8. ¡Mañana ya es viernes!

¿Mañana ya es viernes?

Mañana ya es viernes.

9. ¿Esto ya se acaba?

¡Esto ya se acaba!

Esto ya se acaba.

10. ¿Marta no ha venido a clase? Marta no ha venido a clase. ¡Marta no ha venido a clase!

Escucha y marca la oración que oigas. Hören Sie und markieren Sie den richtigen Satz.

1. Como no ha llegado.

¿Como no ha llegado?

¡Como no ha llegado!

Como no ha llegado...

6. No hay examen.

¿No hay examen?

¡No hay examen!

No hay examen...

2. No le gusta.

¿No le gusta?

¡No le gusta!

No le gusta...

7. Si está nevando en Málaga.

¿Si está nevando en Málaga?

¡Si está nevando en Málaga!

Si está nevando en Málaga...

3. No entiende español.

¿No entiende español?

¡No entiende español!

No entiende español...

8. Es que ella es su hija.

¿Es que ella es su hija?

¡Es que ella es su hija!

Es que ella es su hija...

4. Tiene fiebre.

¿Tiene fiebre?

¡Tiene fiebre!

Tiene fiebre...

9. Prefiere el pollo.

¿Prefiere el pollo?

¡Prefiere el pollo!

Prefiere el pollo...

5. Es que no trabaja.

¿Es que no trabaja?

¡Es que no trabaja!

Es que no trabaja...

10. Ella aún no lo sabe.

¿Ella aún no lo sabe?

¡Ella aún no lo sabe!

Ella aún no lo sabe...

Escucha las siguientes oraciones y marca con una x si son enunciativas, interrogativas o exclamativas.

Enunciativa (.) / Aussagesatz b. Interrogativa (¿) / Interrogativsatz c. Enfática (!) / Ausrufsatz

1. . ¿ !	2. . ¿ !	3. . ¿ !
4. . ¿ !	5. . ¿ !	6. . ¿ !
7. . ¿ !	8. . ¿ !	9. . ¿ !
10. . ¿ !	11. . ¿ !	12. . ¿ !